

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 1 de 15

**RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise****1.1. Identificateur de produit**

ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

UFI: WNEK-JR24-K37Q-454Y

**1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées****Utilisation de la substance/du mélange**

Aérosol - Agent lubrifiant

**1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité****Fabricant**

Société: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Rue: Am Haupttor  
Lieu: D-06237 Leuna  
Téléphone: +49 (0) 3461 845-0  
Téléfax: +49 (0) 3461 845-555  
E-mail: info@addinol.de  
Interlocuteur: Service technique  
Internet: www.addinol.de  
Service responsable: Service technique d'ADDINOL

**Fournisseur**

Société: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Rue: Am Haupttor  
Lieu: D-06237 Leuna  
Téléphone: +49 (0) 3461 845-206  
Téléfax: +49 (0) 3461 845-555  
E-mail: info@addinol.de  
Interlocuteur: Anwendungstechnik A. Flach  
Internet: www.addinol.de

**1.4. Numéro d'appel d'urgence:** Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30686700**RUBRIQUE 2: Identification des dangers****2.1. Classification de la substance ou du mélange****Règlement (CE) n° 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Asp. Tox. 1; H304

Aquatic Chronic 2; H411

Texte des mentions de danger: voir RUBRIQUE 16.

Le mélange est classé dangereux selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP].

**2.2. Éléments d'étiquetage****Règlement (CE) n° 1272/2008****Mention** Danger**d'avertissement:****Pictogrammes:**

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 2 de 15

**Mentions de danger**

|      |  |
|------|--|
| H222 | Aérosol extrêmement inflammable.   |
| H229 | Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.                  |
| H411 | Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. |

**Conseils de prudence**

|           |  |
|-----------|--|
| P102      | Tenir hors de portée des enfants.  |
| P210      | Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. |
| P211      | Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.  |
| P251      | Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.  |
| P273      | Éviter le rejet dans l'environnement.  |
| P410+P412 | Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.   |
| P501      | Éliminer le contenu/récipient dans une installation de recyclage ou d'élimination des déchets agréée.  |

**Étiquetage particulier de certains mélanges**

En cas de ventilation insuffisante et/ou suite à l'utilisation, formation possible de mélanges explosifs/facilement inflammables.

**Conseils supplémentaires**

Le produit est classé et étiqueté conformément aux directives CE ou aux lois nationales respectives.

**2.3. Autres dangers**

En cas de ventilation insuffisante et/ou suite à l'utilisation, formation possible de mélanges explosifs/facilement inflammables.

**RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants****3.2. Mélanges****Composants pertinents**

| N° CAS     | Substance   |          |                  | Quantité    |
|------------|---|----------|------------------|-------------|
|            | N° CE   | N° Index | N° REACH         |             |
|            | Classification (Règlement (CE) n° 1272/2008)                          |          |                  |             |
| 106-97-8   | Butane  |          |                  | 20 - < 40 % |
|            | 203-448-7   |          | 01-2119474691-32 |             |
|            | Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280                                 |          |                  |             |
| 74-98-6    | Propane   |          |                  | 10 - < 20 % |
|            | 200-827-9   |          | 01-2119486944-21 |             |
|            | Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280                                 |          |                  |             |
|            | Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics |          |                  | 10 - < 20 % |
|            | 920-107-4   |          | 01-2119453414-43 |             |
|            | Asp. Tox. 1; H304   |          |                  |             |
| 68937-41-7 | Triaryl phosphate isopropylated                                       |          |                  | 0,5 - < 1 % |
|            | 273-066-3   |          | 01-2119535109-41 |             |
|            | Repr. 2, STOT RE 2, Aquatic Chronic 1; H361fd H373 H410               |          |                  |             |

Texte des phrases H et EUH: voir RUBRIQUE 16.

## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 3 de 15

#### Limites de concentrations spécifiques, facteurs M et ETA

| N° CAS     | N° CE     | Substance   | Quantité    |
|------------|-----------|---|-------------|
|            |           | Limites de concentrations spécifiques, facteurs M et ETA              |             |
| 106-97-8   | 203-448-7 | Butane  | 20 - < 40 % |
|            |           | par inhalation: CL50 = 658 mg/l (vapeurs)                             |             |
|            | 920-107-4 | Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics | 10 - < 20 % |
|            |           | dermique: DL50 = >= 3160 mg/kg; par voie orale: DL50 = > 15000 mg/kg  |             |
| 68937-41-7 | 273-066-3 | Triaryl phosphate isopropylated                                       | 0,5 - < 1 % |
|            |           | dermique: DL50 = > 10000 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10          |             |

#### Information supplémentaire

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Système de classification : la classification correspond aux listes CE actuelles complétées par des données de la littérature et des indications des entreprises.

### RUBRIQUE 4: Premiers secours

#### 4.1. Description des premiers secours

##### Indications générales

Evacuer la victime de la zone de danger et l'allonger. Allonger la personne sur le côté et bien la caler pour le transport, en cas de dyspnée la mettre en position légèrement relevée. Protection individuelle du premier sauveteur. Changer les vêtements imprégnés. Ne pas porter sur soi des chiffons imprégnés du produit.

##### Après inhalation

Transporter la personne atteinte à l'air frais. Allonger la victime et la tenir au chaud. En cas de malaises persistants, consulter un médecin. En cas de malaises respiratoires, administrer de l'oxygène. En cas d'irritation des voies respiratoires, consulter un médecin.

##### Après contact avec la peau

Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.

##### Après contact avec les yeux

Si le produit entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment en tenant les paupières ouvertes pendant au moins 5 minutes. Consulter ensuite un ophtalmologiste.

##### Après ingestion

NE PAS faire vomir.

Rincer la bouche abondamment à l'eau. Appeler immédiatement un médecin.

#### 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

en cas d'inhalation: état semi-conscient. Maux de tête. Nausée.

#### 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

### RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

#### 5.1. Moyens d'extinction

##### Moyens d'extinction appropriés

Jet d'eau pulvérisée. Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>). Poudre d'extinction. Mousse.

##### Moyens d'extinction inappropriés

Jet d'eau à grand débit.

#### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>). Monoxyde de carbone Oxydes nitriques (NO<sub>x</sub>). suie.

Inflammable. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 4 de 15

**5.3. Conseils aux pompiers**

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome. Porter une combinaison de protection contre les substances chimiques.

**Information supplémentaire**

Adapter les mesures d'extinction au milieu environnant Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées. Recueillir séparément l'eau d'extinction contaminée. Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

**RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence****Remarques générales**

Evacuer les personnes en lieu sûr. Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et s'épanchent au niveau du sol Éviter le contact avec la peau et les yeux. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

**6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. En cas d'une fuite de gaz ou d'une infiltration dans les eaux naturelles, le sol ou les canalisations, avertir les autorités compétentes. Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution).

**6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage****Autres informations**

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Elimination. Nettoyer soigneusement le sol et les objets souillés en se conformant aux réglementations relatives à l'environnement.

**6.4. Référence à d'autres rubriques**

Maniement sûr: voir rubrique 7  
Protection individuelle: voir rubrique 8  
Section 12: Informations écologiques  
Evacuation: voir rubrique 13

**RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage****7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger****Consignes pour une manipulation sans danger**

Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Ne pas vaporiser sur des flammes ou des objets incandescents. En raison du risque d'explosion, éviter toute pénétration des vapeurs dans les caves, les canalisations et les fosses. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

**Préventions des incendies et explosion**

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler même après usage. Un échauffement provoque une élévation de la pression et génère un risque d'éclatement.

**Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail**

Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé. Laver les vêtements souillés avant de les réutiliser. Au poste de travail, ne pas manger, ne pas boire, ne pas fumer ni priser.

**7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 5 de 15

**Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Maintenir l'emballage au sec et bien fermé pour éviter une contamination et l'absorption d'humidité. Conserver le récipient bien fermé dans un endroit frais. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

À observer: TRG 300, directive aérosol (75/324/CEE).

**Conseils pour le stockage en commun**

Conserver à l'écart des aliments et boissons y compris ceux pour animaux.

Tenir à l'écart de: Comburant. Matériau, riche en oxygène, comburant.

**Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

Température de stockage conseillée : 5 - 40°C.

Ne pas conserver à des températures supérieures à: 50°C.

**7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**

Indications détaillées: voir notice technique.

**RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle****8.1. Paramètres de contrôle****Valeurs limites d'exposition (Art.50 al.3 Ordonnance sur la prévention des accidents, OPA, SR 832.30)**

| N° CAS     | Substance                                       | ppm  | mg/m <sup>3</sup> | fib/ml | Catégorie        | Notation | Origine |
|------------|---|------|-------------------|--------|------------------|----------|---------|
| 106-97-8   | n-Butane  | 800  | 1900              |        | VME 8 h          |          |         |
|            |   | 3200 | 7600              |        | VLE courte durée |          |         |
| 68937-41-7 | Phosphate de triphényle isopropylyé (inhalable) | -    | 3,5               |        | VME 8 h          | SSC      |         |
|            |   | -    | 7                 |        | VLE courte durée |          |         |
| 74-98-6    | Propane   | 1000 | 1800              |        | VME 8 h          |          |         |
|            |   | 4000 | 7200              |        | VLE courte durée |          |         |

## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 6 de 15

## Valeurs de référence DNEL/DMEL

| N° CAS                          | Substance                       |            |                         |
|---------------------------------|---------------------------------|------------|-------------------------|
| DNEL type                       | Voie d'exposition               | Effet      | Valeur                  |
| 68937-41-7                      | Triaryl phosphate isopropylated |            |                         |
| Consommateur DNEL, aigu         | par voie orale                  | systémique | 50 mg/kg p.c./jour      |
| Salarié DNEL, à long terme      | par inhalation                  | systémique | 0,145 mg/m <sup>3</sup> |
| Salarié DNEL, aigu              | par inhalation                  | systémique | 700 mg/m <sup>3</sup>   |
| Salarié DNEL, à long terme      | dermique                        | systémique | 0,25 mg/kg p.c./jour    |
| Salarié DNEL, aigu              | dermique                        | systémique | 2000 mg/kg p.c./jour    |
| Salarié DNEL, aigu              | dermique                        | local      | 16 mg/cm <sup>2</sup>   |
| Consommateur DNEL, aigu         | par inhalation                  | systémique | 350 mg/m <sup>3</sup>   |
| Consommateur DNEL, à long terme | dermique                        | systémique | 0,0298 mg/kg p.c./jour  |
| Consommateur DNEL, aigu         | dermique                        | systémique | 100 mg/kg p.c./jour     |
| Consommateur DNEL, aigu         | dermique                        | local      | 8 mg/cm <sup>2</sup>    |
| Consommateur DNEL, à long terme | par voie orale                  | systémique | 0,00835 mg/kg p.c./jour |

## Valeurs de référence PNEC

| N° CAS  | Substance                       |  |
|---|---------------------------------|--|
| Milieu environnemental                                      | Valeur                          |  |
| 68937-41-7  | Triaryl phosphate isopropylated |  |
| Eau douce   | 0 mg/l                          |  |
| Eau douce (rejets discontinus)                              | 0,015 mg/l                      |  |
| Eau de mer  | 0 mg/l                          |  |
| Sédiment d'eau douce  | 0,185 mg/kg                     |  |
| Sédiment marin  | 0,018 mg/kg                     |  |
| Intoxication secondaire                                     | 1,85 mg/kg                      |  |
| Micro-organismes utilisés pour le traitement des eaux usées | 100 mg/l                        |  |
| Sol   | 2,5 mg/kg                       |  |

## Conseils supplémentaires

source:

## 8.2. Contrôles de l'exposition



## Contrôles techniques appropriés

S'assurer d'une ventilation suffisante et d'une aspiration ponctuelle au niveau des points critiques.

## Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

## Protection des yeux/du visage

Lunettes de protection hermétiques. Normes DIN/EN : EN 166

## Protection des mains

Porter les gants de protection homologués : Normes DIN/EN : EN ISO 374

## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 7 de 15

Durée d'étanchéité en cas d'exposition permanente: 480 min

Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile).

Épaisseur du matériau des gants: 0.7 mm.

Durée d'étanchéité en cas d'exposition aux éclaboussures: 30 min

Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile).

Épaisseur du matériau des gants: 0.4 mm

Protection cutanée préventive avec une crème de protection dermique.

#### Protection de la peau

Porter un vêtement de protection approprié. Changer les vêtements imprégnés. Ne pas porter sur soi des chiffons imprégnés du produit.

#### Protection respiratoire

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes, il est indispensable de porter une protection respiratoire. Protection respiratoire avec filtre contre les gaz et vapeurs organiques de type A - point d'ébullition &gt; 65 ° C: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10 000 ppm.

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|  |                          |                               |
|--|--------------------------|-------------------------------|
| L'état physique:   | gazeux                   |                               |
| Couleur:   | jaune clair              |                               |
| Odeur:   | caractéristique          |                               |
| Seuil olfactif:  | non déterminé            |                               |
|  |                          | <b>Testé selon la méthode</b> |
| Point de fusion/point de congélation:  | non déterminé            |                               |
| Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: | < -20 °C                 |                               |
| Inflammabilité:  | non applicable           |                               |
| Limite inférieure d'explosivité:   | 0,5 vol. %               |                               |
| Limite supérieure d'explosivité:   | 10,9 vol. %              |                               |
| Point d'éclair:  | < -20 °C                 | DIN EN ISO 2592               |
| Température d'auto-inflammation:   | 232 °C                   | DIN 51794                     |
| Température de décomposition:  | Aucune donnée disponible |                               |
| pH-Valeur:   | non applicable           |                               |
| Viscosité cinématique:<br>(à 40 °C)  | non applicable           | ASTM D 7042                   |
| Hydrosolubilité:<br>(à 20 °C)  | pratiquement insoluble   |                               |
| Solubilité dans d'autres solvants  | Aucune donnée disponible |                               |
| Coefficient de partage n-octanol/eau:  | non applicable           |                               |
| Pression de vapeur:<br>(à 20 °C)   | Aucune donnée disponible |                               |
| Densité (à 20 °C):   | 0,722 g/cm <sup>3</sup>  | DIN 51757                     |
| Densité de vapeur relative:  | non déterminé            |                               |
| Caractéristiques des particules:   | Aucune donnée disponible |                               |

### 9.2. Autres informations

#### Informations concernant les classes de danger physique

##### Dangers d'explosion

En cas de ventilation insuffisante et/ou suite à l'utilisation, formation possible de mélanges explosifs/facilement inflammables.

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 8 de 15

Température d'inflammation spontanée

solide:

non applicable

gaz:

non applicable

Propriétés comburantes

Aucune donnée disponible

**Autres caractéristiques de sécurité**

Taux d'évaporation:

non déterminé

**RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité****10.1. Réactivité**

Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

**10.2. Stabilité chimique**

Le mélange est chimiquement stable si les conditions de stockage, d'utilisation et les températures préconisées sont respectées.

**10.3. Possibilité de réactions dangereuses**

Risque d'inflammation.

Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

**10.4. Conditions à éviter**

Réceptacle sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C. Ne pas percer ou brûler même après usage. Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute source d'ignition - Ne pas fumer. Conserver hors de la portée des enfants. Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Voir les mesures de protection aux points 7 et 8.

**10.5. Matières incompatibles**

Tenir à l'écart de: Comburant. Matériau, riche en oxygène, comburant.

**10.6. Produits de décomposition dangereux**

En cas de ventilation insuffisante et/ou suite à l'utilisation, formation possible de mélanges explosifs/facilement inflammables.

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>). Monoxyde de carbone Oxydes nitriques (NO<sub>x</sub>). suie.**RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques****11.1. Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) n° 1272/2008****Toxicité aiguë**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Mélange non-testé.

**ETAmél calculé**

ATE (orale) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutanée) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) &gt; 5 mg/l



## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 9 de 15

| N° CAS     | Substance   |                    |        |                     |                       |
|------------|---|--------------------|--------|---------------------|-----------------------|
|            | Voie d'exposition   | Dose               | Espèce | Source              | Méthode               |
| 106-97-8   | Butane  |                    |        |                     |                       |
|            | inhalation (4 h) vapeur   | CL50 658 mg/l      | Rat    |                     |                       |
|            | Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics |                    |        |                     |                       |
|            | orale   | DL50 > 15000 mg/kg | Rat    | Study report (1977) | OECD Guideline 401    |
|            | cutanée   | DL50 >= 3160 mg/kg | Lapin  | Study report (1984) | OECD Guideline 402    |
| 68937-41-7 | Triaryl phosphate isopropylated                                       |                    |        |                     |                       |
|            | cutanée   | DL50 > 10000 mg/kg | Lapin  | Study report (1976) | other: 16 CFR 1500.40 |

**Irritation et corrosivité**

Corrosion/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Effets sensibilisants**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction**

Mutagenicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Un contact prolongé/fréquent avec la peau peut priver la peau de son sébum et provoquer des dermatoses.

**Danger par aspiration**

Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

**11.2. Informations sur les autres dangers****Propriétés perturbant le système endocrinien**

non applicable

**Information supplémentaire**

En cas d'un maniement et d'une utilisation approprié le produit ne cause pas effets nocifs selon nos expériences et des informations mis à notre disposition.

**RUBRIQUE 12: Informations écologiques****12.1. Toxicité**

Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Mélange non-testé.

## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

## ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 10 de 15

| N° CAS     | Substance   |                  |           |        |  |  |
|------------|---|------------------|-----------|--------|--|--|
|            | Toxicité aquatique  | Dose             | [h]   [d] | Espèce | Source                                   | Méthode  |
| 106-97-8   | Butane  |                  |           |        |  |  |
|            | Toxicité aiguë pour les poissons                                      | CL50<br>mg/l     | 49,9      | 96 h   | Fish, no other information               | United States Environmental Protection A<br>The Ecosar class program has been develo |
|            | Toxicité aiguë pour les algues  | CE50r<br>mg/l    | 19,37     | 96 h   | Algae                                    | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)<br>Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
|            | Toxicité aiguë pour les crustacés                                     | CE50<br>mg/l     | 69,43     | 48 h   | Daphnia sp.                              | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)<br>Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
| 74-98-6    | Propane   |                  |           |        |  |  |
|            | Toxicité aiguë pour les poissons                                      | CL50<br>mg/l     | 49,9      | 96 h   | Fish, no other information               | United States Environmental Protection A<br>The Ecosar class program has been develo |
|            | Toxicité aiguë pour les algues  | CE50r<br>mg/l    | 19,37     | 96 h   | Algae                                    | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)<br>Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
|            | Toxicité aiguë pour les crustacés                                     | CE50<br>mg/l     | 69,43     | 48 h   | Daphnia sp.                              | USEPA OPPT Risk Assessment Division (200)<br>Calculation using ECOSAR Program v1.00. |
|            | Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics |                  |           |        |  |  |
|            | Toxicité aiguë pour les poissons                                      | CL50<br>mg/l     | > 1000    | 96 h   | Oncorhynchus mykiss (Truite arc-en-ciel) |  |
|            | Toxicité aiguë pour les algues  | CE50r<br>mg/l    | > 1000    | 72 h   | Pseudokirchneriella subcapitata          | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 201                                     |
|            | Toxicité aiguë pour les crustacés                                     | CE50<br>mg/l     | > 1000    | 48 h   | Daphnia magna                            |  |
|            | Toxicité pour les crustacés   | NOEC<br>mg/l     | > 1000    | 21 d   | Daphnia magna                            | REACH Registration Dossier<br>The aquatic toxicity was estimated by a                |
| 68937-41-7 | Triaryl phosphate isopropylated                                       |                  |           |        |  |  |
|            | Toxicité aiguë pour les poissons                                      | CL50<br>mg/l     | 10,8      | 96 h   | Pimephales promelas                      | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 203                                     |
|            | Toxicité aiguë pour les algues  | CE50r<br>mg/l    | > 2,5     | 72 h   | Raphidocelis subcapitata                 | REACH Registration Dossier<br>EU Method C.3  |
|            | Toxicité aiguë pour les crustacés                                     | CE50             | 1,5 mg/l  | 48 h   | Daphnia magna                            | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 202                                     |
|            | Toxicité pour les poissons  | NOEC<br>mg/l     | 0,0031    | 33 d   | Pimephales promelas                      | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 210                                     |
|            | Toxicité pour les crustacés   | NOEC<br>mg/l     | 0,0415    | 21 d   | Daphnia magna                            | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 211                                     |
|            | Toxicité bactérielle aiguë  | CE50<br>mg/l ( ) | > 1000    | 3 h    | activated sludge, domestic               | REACH Registration Dossier<br>OECD Guideline 209                                     |

**12.2. Persistance et dégradabilité**

N'est pas facilement biodégradable (selon les critères OCDE). Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 11 de 15

ni dans les eaux courantes.

**12.3. Potentiel de bioaccumulation**

Aucune donnée disponible

**Coefficient de partage n-octanol/eau**

| N° CAS     | Substance  | Log Pow        |
|------------|--|----------------|
| 106-97-8   | Butane   | 1,09           |
| 74-98-6    | Propane  | 1,09           |
|            | Hydrocarbures, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cycliques, < 2% aromatics | >= 5,03        |
| 68937-41-7 | Triaryl phosphate isopropylated  | 85000 - 150000 |

**FBC**

| N° CAS     | Substance  | FBC      | Espèce              | Source               |
|------------|--|----------|---------------------|----------------------|
|            | Hydrocarbures, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cycliques, < 2% aromatics | >= 207,7 |                     | REACH Registration D |
| 68937-41-7 | Triaryl phosphate isopropylated  | 225      | Lepomis macrochirus | REACH Registration D |

**12.4. Mobilité dans le sol**

Le produit est légèrement volatil. Le produit se laisse difficilement dissoudre dans l'eau.

**12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB**

Les substances contenues dans le mélange ne remplissent pas les critères pour les substances PBT et vPvB énoncés à l'annexe XIII du règlement REACH.

**12.6. Propriétés perturbant le système endocrinien**

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

**12.7. Autres effets néfastes**

Aucune donnée disponible

**RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination****13.1. Méthodes de traitement des déchets****Recommandations d'élimination**

Ne pas ouvrir les récipients de force. Ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

**Code d'élimination des déchets - Produit (RS 814.610.1, OMoD)**

160504 Déchets non décrits ailleurs dans la liste; Gaz en récipients à pression et produits chimiques usagés; Gaz en récipients à pression (y compris les halons) contenant des substances dangereuses; déchet spécial

**L'élimination des emballages contaminés**

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

**RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport****Transport terrestre (ADR/RID)**

|  |          |
|--|----------|
| <b>14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:</b>        | UN 1950  |
| <b>14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:</b> | AÉROSOLS |
| <b>14.3. Classe(s) de danger pour le transport:</b>        | 2        |
| <b>14.4. Groupe d'emballage:</b>                           | -        |
| Étiquettes:  | 2.1      |

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 12 de 15



Code de classement: 5F  
 Dispositions spéciales: 190 327 344 625  
 Quantité limitée (LQ): 1 L  
 Quantité exceptée: E0  
 Catégorie de transport: 2  
 Code de restriction concernant les tunnels: D

**Transport fluvial (ADN)**

**14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:** UN 1950  
**14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:** AÉROSOLS  
**14.3. Classe(s) de danger pour le transport:** 2  
**14.4. Groupe d'emballage:** -  
 Étiquettes: 2.1



Code de classement: 5F  
 Dispositions spéciales: 190 327 344 625  
 Quantité limitée (LQ): 1 L  
 Quantité exceptée: E0

**Transport maritime (IMDG)**

**14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:** UN 1950  
**14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classe(s) de danger pour le transport:** 2.1  
**14.4. Groupe d'emballage:** -  
 Étiquettes: 2.1



Marine polluant: no  
 Dispositions spéciales: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
 Quantité limitée (LQ): 1000mL  
 Quantité exceptée: E0  
 EmS: F-D, S-U

**Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numéro ONU ou numéro d'identification:** UN 1950  
**14.2. Désignation officielle de transport de l'ONU:** AEROSOLS, inflammable  
**14.3. Classe(s) de danger pour le transport:** 2.1  
**14.4. Groupe d'emballage:** -

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 13 de 15

Étiquettes:

2.1



Dispositions spéciales: A145 A167 A802  
 Quantité limitée (LQ) (avion de ligne): 30 kg G  
 Passenger LQ: Y203  
 Quantité exceptée: E0  
 IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne): 203  
 IATA-Quantité maximale (avion de ligne): 75 kg  
 IATA-Instructions de conditionnement (cargo): 203  
 IATA-Quantité maximale (cargo): 150 kg

**Autres informations utiles (Transport aérien)**

LQ de passager: Y203  
 Quantité limitée: E0  
 Danger: Y203  
 Directive particulière: A145 - A153

**14.5. Dangers pour l'environnement**

DANGEREUX POUR L'ENVIRONNEMENT: Non

**14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur**

Attention: gaz inflammables.

**14.7. Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI**

non applicable

**RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation****15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement****Informations réglementaires UE**

Limites d'utilisation (REACH, annexe XVII):

Inscription 29, Inscription 40

Directive 2010/75/UE sur les émissions industrielles: 42 % (303,24 g/l)

Directive 2004/42/CE relative à COV dans les vernis et peintures: 53,6 % (386,992 g/l)

Indications relatives à la directive 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AÉROSOLS INFLAMMABLES

**Information supplémentaire**

À observer: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC

**Législation nationale**

Limitation d'emploi: Tenir compte des restrictions prévues par l'ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs, OLT 5 (RS 822.115). Les jeunes en formation professionnelle initiale ne peuvent travailler avec ce produit que si cela est prévu dans l'ordonnance de formation professionnelle pour atteindre les buts de formation et que si les conditions du plan de formation et les limites d'âge applicables soient respectées. Les jeunes qui ne suivent pas de formation professionnelle initiale ne peuvent pas travailler avec ce produit. Sont réputés jeunes gens les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 18 ans.

## Fiche de données de sécurité

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

### ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 14 de 15

#### 15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

#### RUBRIQUE 16: Autres informations

##### Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 2,5,9,15.

##### Abréviations et acronymes

Flam. Gas: Gaz inflammables

Aerosol: Aérosol

Liquefied gas

Asp. Tox: Danger par aspiration

Repr: Toxicité pour la reproduction

STOT RE: Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Aquatic Chronic: Danger chronique pour le milieu aquatique

Pour la signification des abréviations et acronymes, voir: ECHA Guide relatif aux informations requises et évaluation de sécurité chimique. Chapitre R.20 (Tableau des termes et abréviations).

ADR - Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route; ADN -

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation

intérieure; ASTM - Société américaine pour les essais de matériaux; bw - Poids corporel; ATE - Estimations de

la toxicité aiguë; CAO - Compagnie aérienne cargo; CAS - Service des résumés chimiques; DIN - Norme de

l'Institut allemand de normalisation; DSL - Liste nationale des substances (Canada); GHS - Système général

harmonisé; GLP - Bonnes pratiques de laboratoire; IARC - Centre international de recherche sur le cancer;

IATA - Association du transport aérien international; IC50 - Concentration inhibitrice demi maximale; ICAO -

Organisation de l'aviation civile internationale; IMDG - Marchandises dangereuses pour le transport maritime

international; IMO - Organisation maritime internationale; ISO - Organisation internationale de normalisation;

LC50 - Concentration létale pour 50 % d'une population test; LD50 - Dose létale pour 50 % d'une population

test (dose létale moyenne); MARPOL - Convention internationale pour la prévention de la pollution par les

navires; n.o.s. - Non spécifié; Nch - Norme chilienne; NO(A)EC - Effet de concentration non observé (négatif);

NO(A)EL - Effet non observé (nocif); NOELR - Taux de charge sans effet observé; NTP - Programme de

toxicologie national; OECD - Organisation pour la coopération économique et le développement; OPPTS -

Bureau de la sécurité chimique et prévention de la pollution; PBT - Persistant, bio-accumulable et toxique;

(Q)SAR - Relations structure-activité (quantitative); REACH - Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement

européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits

chimiques; RID - Convention relative aux transports internationaux ferroviaires; SADT - Température de

décomposition auto-accélérée; SDS - Fiche de Données de Sécurité; TDG - Transport des marchandises

dangereuses; TSCA - Loi sur le contrôle des substances toxiques (États-Unis); UN - Les Nations Unies;

UNRTDG - Recommandations des Nations Unies relatives au transport des marchandises dangereuses; vPvB

- Très persistant et très bioaccumulable; WHMIS - Système d'information sur les matières dangereuses

utilisées au travail

#### Classification de mélanges et méthode d'évaluation utilisée selon le règlement (CE) n° 1272/2008 [CLP]

| Classification          | Procédure de classification |
|-------------------------|-----------------------------|
| Aerosol 1; H222-H229    |                             |
| Asp. Tox. 1; H304       |                             |
| Aquatic Chronic 2; H411 | Méthode de calcul           |

#### Texte des phrases H et EUH (Numéro et texte intégral)

|        |   |
|--------|---|
| H220   | Gaz extrêmement inflammable.  |
| H222   | Aérosol extrêmement inflammable.  |
| H229   | Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.                   |
| H280   | Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.            |
| H304   | Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. |
| H361fd | Susceptible de nuire à la fertilité. Susceptible de nuire au fœtus.                 |

**Fiche de données de sécurité**

conformément au règlement (CE) n° 1907/2006

**ADDINOL Chain Lube XHT 3000 Spray**

Date de révision: 09.09.2024

Code du produit: 766028

Page 15 de 15

|      |  |
|------|--|
| H373 | Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. |
| H410 | Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.                          |
| H411 | Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.                               |

**Information supplémentaire**

Le mélange est classé dangereux selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP].

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

Le destinataire de notre produit est seul responsable du respect des lois et réglementations en vigueur.

---

*(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)*